

Tyskland-Frankfurt am Main: Väg- och vattenbyggnadsarbeten utom broar, tunnlar, schakt och gångtunnlar

OJ S 33/2021 17/02/2021

Ändringsmeddelande

Byggentreprenader

Rättslig grund:

direktiv 2014/25/EU

Avsnitt I: Upphandlande myndighet/enhet

I.1. Namn och adresser

Officiellt namn: DB Netz AG (Bukr 16)

Postadress: Theodor-Heuss-Allee 7

Ort: Frankfurt am Main

Nuts-kod: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Postnummer: 60486

Land: Tyskland

Kontaktperson: Hartmann, Jörg

E-post: joerg.j.hartmann@deutschebahn.com

Telefon: +49 6926545699

Fax: +49 6926520071

Internetadress(er):

Allmän adress: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal>

Avsnitt II: Föremål

II.1. Upphandlingens omfattning

II.1.1. Benämning på upphandlingen

S-Bahn Rhein/Main, 4-gl. Ausbau Ffm West - Bad Vilbel, 1. Baustufe

Referensnummer: 16FEI23906

II.1.2. Huvudsaklig CPV-kod

45222000 Väg- och vattenbyggnadsarbeten utom broar, tunnlar, schakt och gångtunnlar

II.1.3. Typ av kontrakt

Byggentreprenader

II.2. Beskrivning

II.2.2. Ytterligare CPV-kod(er)

45222000 Väg- och vattenbyggnadsarbeten utom broar, tunnlar, schakt och gångtunnlar

II.2.3. Plats för utförande

Nuts-kod: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Huvudsaklig plats för byggnation/anläggning eller utförande: Frankfurt am Main

II.2.4. Beskrivning av upphandlingen vid tiden för kontraktets ingående

Neubau von 4 Gleisen im Oberbau auf ca. 12 km Länge und Einbau von ca. 24 neuen Weichen, Fahrwegverbreiterung des 2 gleisigen Bestandes auf 4 Gleise

(Dammverbredningar, Einschnittsaufweitungen) auf 12 km Länge inklusive Neubau der Entwässerungsanlagen und des Kabelgefäßsystems, Bodenverbesserungsmaßnahmen auf ca. 9 km Länge im Zuge der Fahrwegverbredung, Verbredung/Anpassung von 7 bestehenden EÜ's in Stahlbetonbauweise, Vollständige Erneuerung von 2 EÜ's in Stahlbetonbauweise, Neubau von 2 Fußgängerüberführungen in Stahlbauweise, Neubau von 16 Stützwänden (Stalbetonbauweise) auf ca. 2 000 m Länge, Neubau von 3 Weichenheizanlagen (WHZ), Anpassung einer bestehenden WHZ.

II.2.7. Kontraktets, ramavtalets, det dynamiska inköpssystemets eller koncessionens löptid

Start: 01/07/2017 Slut: 31/12/2024

II.2.13. Information om EU-medel

Kontraktet är knutet till projekt och/eller program som finansieras med EU-medel: nej

Avsnitt IV: Förfarande

IV.2. Administrativ information

IV.2.1. Meddelande om tilldelning avseende detta kontrakt

Meddelandennummer i EUT: [2017/S 140-288367](#)

Avsnitt V: Tilldelning av kontrakt/koncessioner

Kontrakt nr: 16FEI23906

Benämning på upphandlingen:

S-Bahn Rhein/Main, 4-gl. Ausbau Ffm West - Bad Vilbel, 1. Baustufe

V.2. Tilldelning av kontrakt/koncessioner

V.2.1. Datum för ingåendet av kontraktet/beslutet om tilldelning av koncession

30/06/2017

V.2.2. Information om anbudet

Kontraktet/koncessionen har tilldelats en grupp av ekonomiska aktörer: nej

V.2.3. Entreprenörens/koncessionshavarens namn och adress

Officiellt namn: HOCHTIEF Infrastructure GmbH

Postadress: Opernplatz 2

Ort: Essen

Nuts-kod: DEA13 Essen, Kreisfreie Stadt

Postnummer: 45128

Land: Tyskland

Uppdragstagaren/koncessionsinnehavaren är ett litet eller medelstort företag: ja

V.2.4. Upplysningar om kontraktets/delens/koncessionens värde

Avsnitt VI: Kompletterande upplysningar

VI.3. Kompletterande upplysningar

VI.4. Överprövningsförfaranden

VI.4.1.

Behörigt organ vid överprövning

Officiellt namn: Vergabekammer des Bundes

Postadress: Villemomblerstr. 76

Ort: Bonn

Postnummer: 53123

Land: Tyskland

VI.4.3. Överprövning

Uppgifter om tidsfrist(er) för överprövning:

Die Geltendmachung der Unwirksamkeit einer Auftragsvergabe in einem Nachprüfungsverfahren ist fristgebunden. Es wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen. Nach § 135 Abs. 2 S. 2 GWB endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union. Nach Ablauf der jeweiligen Frist kann eine Unwirksamkeit nicht mehr festgestellt werden.

VI.5. Datum då meddelandet sänts

12/02/2021

Avsnitt VII: Ändringar av kontraktet/koncessionen

VII.1. Beskrivning av upphandlingen efter ändringarna

VII.1.1. Huvudsaklig CPV-kod

45222000 Väg- och vattenbyggnadsarbeten utom broar, tunnlar, schakt och gångtunnlar

VII.1.2. Ytterligare CPV-kod(er)

45222000 Väg- och vattenbyggnadsarbeten utom broar, tunnlar, schakt och gångtunnlar

VII.1.3. Plats för utförande

Nuts-kod: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Huvudsaklig plats för byggnation/anläggning eller utförande: Frankfurt am Main

VII.1.4. Beskrivning av upphandlingen

Neubau von 4 Gleisen im Oberbau auf ca. 12 km Länge und Einbau von ca. 24 neuen Weichen, Fahrwegverbreiterung des 2 gleisigen Bestandes auf 4 Gleise (Dammverbreiterungen, Einschnittsaufweitungen) auf 12 km Länge inklusive Neubau der Entwässerungsanlagen und des Kabelgefäßsystems, Bodenverbesserungsmaßnahmen auf ca. 9 km Länge im Zuge der Fahrwegverbreiterung, Verbreiterung/ Anpassung von 7 bestehenden EÜ's in Stahlbetonbauweise, Vollständige Erneuerung von 2 EÜ's in Stahlbetonbauweise, Neubau von 2 Fußgängerüberführungen in Stahlbauweise, Neubau vom 16 Stützwänden (Stalbetonbauweise) auf ca. 2 000 m Länge, Neubau von 3 Weichenheisanlagen (WHZ), Anpassung einer bestehenden WHZ

VII.1.5. Kontraktets, ramavtalets, det dynamiska inköpssystemets eller koncessionens löptid

Start: 01/07/2017 Slut: 31/12/2024

VII.1.6. Upplysningar om kontraktets/delens/koncessionens värde

VII.1.7. Entreprenörens/koncessionshavarens namn och adress

Officiellt namn: HOCHTIEF Infrastructure GmbH

Postadress: Opernplatz 2

Ort: Essen

Nuts-kod: DEA13 Essen, Kreisfreie Stadt

Postnummer: 45128

Land: Tyskland

Uppdragstagaren/koncessionsinnehavaren är ett litet eller medelstort företag: nej

VII.2. Information om ändringarna

VII.2.1. Beskrivning av ändringarna

Ändringarnas art och omfattning (och uppgift om eventuella tidigare ändringar i kontraktet):

MKA573: Die nicht bekannte Trägerbohlwand und die Sicherung der Entwässerungsleitung sind Nicht Bestandteil des geschlossenen Bauvertrages. Eine Änderung des Bauvertrages liegt nicht vor. Der Rückbau der Trägerbohlwand und die Sicherung der Entwässerungsleitung sind für die Herstellung der Baustelleneinrichtungsfläche notwendig und erforderlich für die Herstellung der Stützwand 5 gemäß Los 59 des vorliegenden Bauvertrages

VII.2.2. Skäl till ändring

Behov av kompletterande byggentreprenader, tjänster eller varor från den ursprunglige entreprenören/koncessionshavaren (artikel 43.1 b i direktiv 2014/23/EU, artikel 72.1 b i direktiv 2014/24/EU, artikel 89.1 b i direktiv 2014/25/EU) Beskrivning av de ekonomiska eller tekniska skälen och olägenheten eller fördubblingen av kostnaden vilken förhindrar ett byte av uppdragstagare:

Zum Ausbau des Streckennetzes zwischen Bad Vilbel und Frankfurt am Main wird gemäß Los 59 die Stützwand 5 errichtet.

Zur Herstellung der Baustelleneinrichtungsfläche für das Bohrgerät wird der Bahndamm mittels Spritzbetonsicherung steiler gestellt. Bei der Ausführung dieser Arbeiten wurde festgestellt, dass sich in diesem Bereich eine nicht bekannte Trägerbohlwand, bestehend aus Eisenbahnschienen und Betonelementen befindet, die zurück gebaut werden muss, damit die Arbeiten zur Spritzbetonvernagelung fertiggestellt werden konnten. Weiterhin wurde festgestellt, dass bei Km 186,600 rdB eine Abflussleitung der Gleislängsentwässerung für die Ausführung der Spritzbetonvernagelungsarbeiten gesichert werden muss, da die Nutzung Entwässerungsleitung aufrechterhalten bleiben muss und nicht zurück gebaut werden kann.

VII.2.3. Prisökningar